

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

**SUSCRICION PARA PAMPLONA.**  
 Un mes . . . 1'25 pesetas.  
 Tres meses . . . 3'50 . . .  
 Seis meses . . . 6'75 . . .  
 Doce meses . . . 12'50 . . .

**ULTRAMAR.**  
 Seis meses . . . 15 pesetas.  
 Doce meses . . . 28 . . .

**SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA.**  
 Tres meses . . . 4 pesetas  
 Seis meses . . . 7'50 . . .  
 Nueve meses . . . 12 . . .  
 Doce meses . . . 14 . . .

**EXTRANJERO.**  
 Tres meses . . . 11'75 pesetas  
 Seis meses . . . 23 . . .

PAGO ADELANTADO

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 86, bajo y calle de San Gregorio, 38.

Pamplona 9 de Febrero de 1897.

## LAS REFORMAS Y LA PAZ

Ya sea por efecto de un convenio entre Washington y Madrid ó bien solamente un tópico debido exclusivamente a la iniciativa del señor Cánovas, que ante la necesidad apremiante de la paz ablica de un solo golpe de sus ideas centralizadoras de siempre, es lo cierto que las reformas de Cuba son un hecho en cuanto a la publicación y una esperanza algo lejana, por ahora, para sus partidarios, por lo que se refiere a su planteamiento.

A juicio de toda persona que sepa leer entre renglones, las reformas son un medio de templar la campaña de los *tingoístas* de la república norteamericana y una especie de satisfacción que se da a las naciones extranjeras para convencerlas de que España mira a los cubanos como a cosa propia, cual a hijos queridos de su nacionalidad. Ese conjunto de bases descentralizadoras, que para sí las quisieran las provincias de la península, constituye una máquina política de triple efecto: por un lado tienden a desarmar el ojo de los simpatizadores yankees contra España, y a ganar simpatías en favor de nuestra causa en las naciones extranjeras, donde la propaganda laborante extravió la opinión, haciendo creer que tratamos a los cubanos como si fueran pieles rojas; del otro lado se espera que todos aquellos separatistas platónicos ó pacíficos, que hasta ahora prestaban su apoyo a la insurrección, cesasen de mirar con desconfianza y con odio a la madre patria y preferirán las libertades que ésta les otorga a la soñada independencia con su secuela obligada de disturbios sin número.

El peso, pues, que ha dado el gobierno a la necesidad, no del convencimiento de la virtualidad de las reformas, consideradas por sus partidarios como un medio terapéutico de infalible, radical é inmediato efecto. Cuando las Cortes españolas aprobaron la ley de aplicación de reformas a la gran Antilla, creyeron muchos que en aquel mismo momento iba a deshacerse como por encanto la gran conspiración de los elementos separatistas de la isla y que comenzaba para Cuba una eterna era de paz y ventura. Ya se ha visto como se equivocaron nuestros idealistas, que no contaron para nada con el poderoso factor de los fermentos de la insurrección, los cuales subsisten, y subsistirán por desgracia, apesar de todas las concesiones y frente a todas las libertades que se otorguen a los cubanos, pues, ni es posible contrarrestar en un momento la inercia y constante propaganda antiespañola ni contener las ambiciones de unos centenares de aventureros y agitadores, que cifran su fortuna en el dominio de las masas cubanas, completamente libres é independientes de la metrópoli.

Las reformas, sin embargo, es de esperar hagan su efecto, porque su promulgación coincide con el cansancio que dos años de infructuosa guerra han traído sobre los habitantes de Cuba y porque ya no puede existir en el extranjero la más leve sombra y ligera sospecha de que España desee hacer un objeto de explotación de su colonia.

Pero, no se vaya por eso a juzgar que los insu-

rectos van a deponer las armas en el instante mismo en que las reformas se publiquen en la Gaceta de la Habana.

HERMÓGENES.

Han fallecido:  
 En Villafranca, doña Andresa Bertol Segura y don Manuel Arondo Adrian.  
 En Corella, don Mariano Molina.

R. I. P.

## ALGO SOBRE EL ARBOLADO DE PAMPLONA.

Desde hace algún tiempo venimos observando que las podas de los árboles de paseos y caminos, consisten sencillamente, en hacer desaparecer las copas, y aunque alguna vez hemos podido explicarnos las causas a que ha obedecido el descabezamiento, en la mayoría de los casos no hemos podido dar con razones que lo justifiquen.

Cierto está que el concejal del ramo, persona competentísima en la materia, las habrá tenido muy atendibles para disponerlo así, pero esto no satisface nuestra curiosidad, que no es otra que la de darnos cuenta de los principios en que ha sido basada aquella operación, pues no podemos creer que la idea del lucro que una docena de cargas de leña podía rendir, haya sido lo único que ha servido de guía.

No desconocemos que la poda monda y descabezamiento son operaciones muy distintas que obedecen a fines distintos también, y precisamente por esto nos ha llamado más la atención la práctica que venimos observando.

Aparte de otros casos que podríamos citar, recientemente hemos visto que un bosquecillo de acacias que hay frente al lavadero de San Pedro, se han descabezado todos los arbolillos dejando troncos de algo más de un metro de altura a semejanza de unos pilotes. Se ve que las mismas acacias fueron cortadas anteriormente por más bajo y sin que haya tenido lugar, la perfecta soldadura el tronco antiguo y el nuevo brote que arrojó se ha vuelto a cortar. Igual ó parecida operación se ha practicado con muchos olmos.

Intentamos entender, que toda operación de ramas y brazos a los árboles, era un principio de mala operación por que se les priva así, bien de sus órganos de asimilación ó de una parte de las sustancias depositadas en el tejido leñoso destinados a facilitar la formación de nuevos brotes y en consecuencia que cuanto menos ramas y por lo tanto menos hojas, el árbol elabora menos savia y su desarrollo se paraliza por no poder preparar, en las celulas de los tejidos, los materiales que sirven para la formación de nuevas capas leñosas.

Comprendimos así mismo, que la disminución de la copa podía acarrear graves trastornos al árbol por que se rompe el equilibrio natural que existe entre los órganos aéreos y subterráneos y al llegar la primavera hay plétora de jugos absorbidos por las raíces que puede dar lugar a derrame de savia.

Siempre tuvimos por errónea la opinión por algunos admitida de que el descabezamiento aumenta el vigor de los vegetales por que si los autores de fisiología vegetal no nos engañan, creemos, que, si bien el árbol privado de una parte de sus órganos, brota con más fuerza para reconstituir su sistema aereo, esta producción tiene lugar a expensas de las sustancias acumuladas anteriormente en sus tejidos, utilizando así su reserva para restablecer el equilibrio preexistente entre sus ramas y raíces y que ese vigor no es más que aparente y consecuencia inmediata de la extenuación del individuo.

Siendo esta nuestra manera de pensar, no puede extrañar a nadie la sorpresa que nos causa cuando vemos uno de esos troncos desprovisto de ramaje tal vez por satisfacer el capricho de un individuo y nunca como consecuencia de una detenida meditación de la vida del árbol y el resultado que tal ó cual operación puede acarrear. Pero todo esto no debía sorprendernos, porque

vivimos en un país que sabemos de todo y así sale el ello.

La práctica que en el arbolado de Pamplona se sigue desde hace algunos años, por respetable que sea la opinión del concejal que lo dispone, entendemos que es desastrosa, por no decir descabellada, y para terminar solo hemos de añadir que antes de decidir sobre la poda debe estudiarse con detenimiento las causas que han podido influir para llegar al estado en que se encuentra el árbol y sólo así podrá conseguirse su conservación. Todo lo que sea hacer las cosas sin plan premeditado, es caminar a ciegas, «a ojo de buen cubero», que rara vez se obtiene el resultado que se apetece; ¡y cuántos árboles hay que no conocen otra ciencia!

E. RANVO.

## REVISTA.

Este mes el día 3, San Blas y San Blas interrumpió la monotonía de la semana.

Los fieles de Pamplona acudieron al templo é implorar del Santo, unos la cura de la garganta y otros que les libre hoy de las espigas de los besugos y mañana de los huesos del bacalao.

Pretenidos puestas su razón.  
 El presidente Canovas y los ministros Tetuan y Castellanos, fueron en Madrid más exigentes. Pidieron al Santo diese a los españoles las tragedias necesarias para pasar sin tropiezo las ruedas de molino que envueltas en papel de telegrafo nos administra Weyler desde la Habana dando cuenta de la pacificación de Pinar del Rio y de la tranquilidad que reina en otras provincias donde los trenes vuelan, las cañas se vuelven lanzas, y la azúcar dinamita.

Mucho es el poder del Santo; pero el Santo no patrocina absurdos, aborrece la mentira.

El general y los ministros pueden llamar a otra puerta.  
 San Blas no les atiende, y nosotros, no las tragamos.

Llegó Apezteguia, un pez de cuenta, que al saltar del agua pidió, según dicen, la destitución de don Valeriano.

¡Si estará escamado ese pez cuando así se exprese!  
 Sospecho, sin embargo, y Dios me perdone, que esa escama sea trazar pudiera malos quereles revueltos con noticias de la guerra.

Agregan, que fuera de la bahía, dió este coletezo:

«Weyler no es un Napoleón I.»

¡Vaya una noticia!  
 Sin embargo, y dispénsame Vd., Sr. Director, que meta la hoz en mies ajenas; bien está don Valeriano donde está.

Algo ha hecho; no creo todo lo que nos cuenta, pero sospecho lo que se calla.

Y eso que se calla me basta.  
 Por eso y porque como dijo no sé quién, «saber esperar es una de las grandes ciencias de la vida», si yo tratara a Canovas le aconsejaría que esperase.

Mal negocio si ahora principiásemos a tirar líneas en lugar de tirar tiros. No son estos momentos para discutir nuevos planes de campaña.

Decía que el miércoles fuimos a San Nicolás, ¡vaya si fuimos! y no era poco difícil atravesar los atrios para penetrar en el templo.

Los puestos de comestibles para bendecir se parecían a los del año anterior como un huevo a otro huevo; y los gritos de los vendedores idóaticos, y el manoseo de pasteles por dedos no todos limpios, igual.

Sin embargo alguna novedad observamos el día 3 de Febrero al ver pasar los costos que entraban en la iglesia y que de la iglesia salían.

Los confiteros no pudiendo variar la forma de los tradicionales roscos de *mirtero* y *cal* con que obsequian al parroquiano en ese día, han cons truido este año algunos de tales dimensiones que más que roscos del Santo parecían ruedas de galeras aceleradas.

También los panaderos se habían esmerado en la parte decorativa de las tortas aumentando el tamaño y decorándolas con gorriones en sus ni-

dos y con bandadas de palomas volando sobre la corteza. Eran tortas de mecetas, tortas de curamada, faltando tan solo el galtero.

Esta es una innovación que pudiera perjudicar a las rosas de picos de los primitivos tiempos.

Aplastadas masas de pan con pecas de *chachigorri* cubiertas, al parecer, con barro rojo que decían ser canela; y pasteles rellenos con crema que asemejaba ungingento amarillo, se velan en algunas mesas.

De manera que los artículos eran los mismos; cambiados tan solo en algunos detalles que en nada alteraban ni el fondo ni el sabor de la cosa. Que todo ello era excelente, lo prueba que todo ello se vendió.

Decir que al templo desde por la mañana a órmisa y por la tarde a adorar acudió la inmensa mayoría del vecindario, es inútil, teniendo en cuenta las creencias religiosas de este pueblo y que San Blas es abogado de los males de garganta.

Hasta ahora los mayores billetes de Banco eran los de mil pesetas.  
 Pues bien—según el *Heraldo de Madrid* del día 29 del mes último—los ingleses han fabricado cuatro billetes de un millón de libras esterlinas cada uno.

Y lo que yo digo:  
 Con un billete de esos va usted al mercado y no puede comprar espárragos; no hay quien le venda un gaban.

De donde resulta que con 25 millones de pesetas en la mano puede darse el caso de andar en mangas de camisa y con el estómago vacío.  
 ¿En qué tienda van a tener vueltas para dar, cuando el tenedor del billete compre una corbata, ó un par de puños postizos?

Ese billete de un millón de libras esterlinas, no pasa de ser un billete moral.

¿Y quién es capaz de llevarlo en el bolsillo en los tiempos que corremos?  
 La guardia civil sería poco para escoltarle; habría que pensar en un medio supremo; solicitar, por ejemplo, del Alcaide de Huarte Araquil que le prestara los mozos armados de garrotes que acompañan al Arcángel San Miguel cuando lo traen a Pamplona.

Los ingleses de por aquí, desgraciadamente, ya sabemos lo que son; y los ingleses de por allí son raros y excéntricos hasta la exageración; se ponen a fabricar billetes de Banco y los hacen de 100 millones de reales; se ponen a construir acorones y construyen un salón de baile de una legua de largo y dos pulgadas de ancho.

Es decir que ni lo uno ni lo otro sirve para nada.  
 Porque no digan, aceptaría de buen grado uno tan solo de los billetes de la nueva emisión.

Y despues de eso del billete monstruo, vean ustedes esto otro.

He leído en un periódico: «Un buque que en breve saldrá de la costa de Levante llevará a las repúblicas del sur de América 2.000 cardellinas.»

De seguro que el capitán de ese buque es miembro de la sociedad protectora de animales; ha comprendido que en España con las malas cosechas y las dos guerras no va a quedar alpiste ni cañamón, y le da pasaje gratis para que vivan en otros países.

¡Bien marchamos, bien!  
 ¡Felices los pájaros que no conocen el valor de la moneda.

José.

## De nuestros corresponsales

De Logroño.

6 de Febrero de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.  
 Mi estimado amigo. Le remite a V. las notas que he podido recoger de algunos mercados de la Rioja, las cuales se refieren a la semana última.  
 Santo Domingo de la Calzada.—Mercado anulado. Se ha cotizado la fanega de trigo entre 11

tiempo inmemorial tiéndese la ropa de la familia para que se seque; por aquel lado apareció Sarah con un canasto lleno de ropa.

—¡Sarah!—gritó Manolita.—¡Sarah, Sarah!

Aunque sin disputa es Sarah una criada excelente, una de esas muchachas que llevan güesto el delantal y la cofia almidonados que da gusto verlos y blancos como la nieve, decididamente es un poco «teniente».

Al llamamiento de la señorita Maserrene se volvió tranquilamente de espaldas con una desenvoltura que hubiera causado envidia a un elefante, y continuó tranquilamente estirando y tendiendo la ropa que acababa de llevar.

—¿Voy a llamarla?—preguntó Lutrell con un resto de amabilidad y como si no estuviese medio muerto de cansancio.

—No vale la pena—dijo Juan con esa ternura compasiva que inspira a todo hombre un individuo de su sexo.—Dentro de un instante se volverá y nos verá aquí.

Y todos estuvieron dos minutos mirando a la inco-sciente Sarah y pendientes de sus movimientos. El Sr. Maserrene interrumpió aquel reposo lleno de elocuencia.

—No hay nada—dijo en voz baja—nada que denote la buena armonía, el compañerismo, si puedo expresarlo así que debe reinar en toda familia bien educada, como la vista de la ropa blanca lavada en casa. Allí está todo mezclado en armoniosa confusión, sin preocupar a nadie la

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 16

## MANOLITA

—Pues entonces no probaréis esto, porque he decidido comerme todo lo demás.

—Señora de Maserrene, sólo mi única amiga; apelo a vos: ¿es eso justo? Mirad lo que guarda para ella. Quizás me cueste la vida: pero estoy decidido a defender mis derechos...—exclamó Lutrell, que, dominando su cansancio, se levantó y dirigió a la bandeja.

Se entabló una lucha corta, pero decisiva; la victoria se declaró por Lutrell, que metió la mano en la bandeja y se retiró cubierto de gloria y con las manos llenas de pasteles y fresa.

—¡Cobardes!—Ladron! Me las pagarás—gritó Manolita furiosa.

—Más valía que no os sirvierais de ese lenguaje, propio de una colegiala—respondió Lutrell con frialdad y aire provocativo.

Afortunadamente para todos, Juan apareció en escena.

—¡Qué calor hace!—dijo dejándose caer encima de la hierba y con el aire de un hombre que tiene que comunicar una noticia.

—Creo que hay amenazas de tormenta—respondió Leticia echando una mirada a los dos combatientes, que a su pesar, se echaron a reír.

—No, hija; que ha de haber... Tú estas soñando dijo Juan inocentemente. Conque, Manolita, ¿donde está mi té? ¿No me has guardado un poco?

—¡Como si yo pudiera olvidarte nunca! ¿No es verdad, Leticia, que empieza a picar en historia esto de que Sarah no ha de poner nunca la tetera en la bandeja? De buena gana me tomaría otra taza, y ahora tendré que esperar a que se le antoje trásmela.

—Regálale—dijo Juan.

—Estoy cansada de decirselo. Ayer mismo la eché un sermón como para ella sola, y cuando, agotada mi elocuencia, me iba a echar a llorar, eché de ver que no se había adelantado un solo paso. «La tetera está muy fea en la bandeja, señorita»,—me dijo.—Yo, indignada, la contesté que, por el contrario, el no llevarla en la bandeja era lo que estaba feo. Pero mas valía que no hubiera dicho nada.

—Más valía—añadió Lutrell.

—Me carga que me echen el té antes de tiempo—continuó Manolita sin dignarse hacerle caso.—No; pero estoy convencida de que antes de venir aquí Sarah habrá estado sirviendo en casa de algún tendero de ultramarinos retirado ó en alguna parte por el estilo... y no tiene mas que una idea, una idea a la cual lo sacrificó todo... A lo que ella llama el «género», creo.

—¿Qué es eso?—preguntó Lutrell con ansiedad.

—No lo sé pero es probable que habrá alguna relación entre el «género» y el no llevar la tetera en la bandeja, y también con su manía constante de quitar las fandas a los sillones, por limpias que estén, siempre que esperamos gente, para que no dejen de ver el damasco de la sillería. Y una vez que en un acceso de locura se me ocurrió hacerme un peinado en forma de pirámide, me dijo que tenía «género». Me costó mucho trabajo olvidar el daño que esto hizo a mi vanidad.

—A mí no me cargan las gentes que hacen «género»—dijo Juan.—Y mirad, apostaría a que lady Baston es precisamente el tipo de que Sarah quiere hablar. Confieso que admiro mucho a esa señora... Por supuesto dentro de los justos límites, querida Leticia.

—¡Una mujer tan horrorosamente vulgar—exclamó Manolita frunciendo las cejas...—Pues, hijo, lo que es yo, creo que no sirve ni para descalzar a Leticia.

—Ya sabemos que la tienes una envidia atroz hija mía... La plenitud de su belleza eclipsa la aurora de la tuya.

—¡Dios mío, que poético!—exclamó sonriendo;—pero con todo eso Sarah no viene—continuo volviendo a sus angustias,—y estoy segura que aun cuando me echase a los pies del señor Lutrell no se molestaría a ir a buscarla.

—Aquí está dijo Juan.

A su derecha hay unos sarmales desde donde

y 11'50 pesetas; cebada 6'75 a 7'25 y la avena 5 a 6'50.

Nájera.—Mercado muy concurrido haciéndose buen número de transacciones a los siguientes precios: trigo 11 a 11'50; cebada 6'50 a 7'25; avena 4'95 a 4'75; vino nuevo 2'50 a 2'75 cántara de (16'04 litros); vino viejo 3'50.

Haro.—El último mercado estuvo poco concurrido. Se hicieron algunas compras: trigo 11 a 11'50; cebada 7 a 7'50; centeno 8; avena 5 a 5'50; alubias segun clases desde 16 a 18'50 y habas de pino 9.

Autol.—Ofrecen los campos hermoso aspecto. Los precios de los cereales se sostiene a la altura que alcanzaron en la época de la siebra. La cosecha de oliva ha sido escasa como en general ha ocurrido en toda la comarca cotizándose el aceite 14'50 cántara.

Arnedo.—Los campos buenos. Mercado muy concurrido y precios sostenidos. Fanega de trigo 12'50; cebada 7'50; avena 6; centeno 6'75 y maíz 7'50. La oliva ha dado escaso rendimiento vendiéndose el aceite a 14 pesetas cántara.

De Fuenmayor, San Arsenio y otras comarcas vinícolas se da cuenta de que a la paralización anterior ha sucedido un regular movimiento en la extracción de vinos cotizándose la cántara a 2'50 y 2'75 pesetas.

La salud pública ha mejorado visiblemente en esta capital debiéndose dar por terminada la epidemia de sarampión que tantas víctimas ha ocasionado, hasta el punto de haberse registrado en el mes de Enero 147 defunciones, de las que más de la mitad correspondieron a niños menores de cinco años. Hoy afortunadamente va restableciéndose la normalidad, en la salud pública tan profundamente alterada en los meses anteriores, reinando con este motivo la legítima satisfacción consiguiente en todo el vecindario.

El día 4 partieron para Madrid el Alcaide de este Ayuntamiento Sr. Infante y dos concejales para asistir comisionados por aquel a los funerales de la esposa del Sr. Sagasta. Se considera probable que dicho señor venga a Logroño a pasar la primera época de su luto, al lado de sus sobrinos los marqueses del Romeral.

Se indica como casi seguro el nombramiento para una de las sillas vacantes, probablemente para la de Avila, al virtuoso Abad de esta Colegiata don José M. García Escudero.

Soy de V. como siempre atento amigo y S. S.—El correspondiente.

De Echarri Aranaz.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

7 de Febrero de 1897.

Muy Sr. mío: El mercado de ayer en esta villa, así como todos los de la temporada, estuvo muy concurrido: abundó el ganado vacuno de trabajo, cordero y cría, se verificaron transacciones en abundancia principalmente en vacas de la última clase, y los precios fueron relativamente bajos. En el ganado de cerda escasea ya el de cordero; pero se vendieron cuantos se presentaron: abundó el de cría, realizándose ventas de quinientos cerdos cuyo precio osciló entre veinte y treinta pesetas.

La situación actual de esta comarca es mala por exceso de lluvias se perdió la cosecha de cereales, se recolectaron los maíces y patatas en tan malas condiciones por la misma causa, que resultaron casi inaprovechables por los gérmenes de descomposición, no se ha sembrado sino una cantidad exigua de trigo, y en deplorables condiciones, y como consecuencia natural, se patentiza el malestar general que acrecentará en la primavera y verano.

Su afecto, y s. s. q. b. s. m.—El correspondiente.

LA BOLSA

Los valores cotizados en Bolsa han sufrido en la última semana algún quebranto, que no nos ha sorprendido de ningún modo, toda vez, que por lo menos ya contábamos con uno de los factores del descenso bursátil: que no es otro que el de no realizarse ciertos sucesos de la campaña de Cuba con la prontitud que los impacientes supusieron habrían de desarrollarse. Otro factor, aunque no tan decisivo, es el conflicto que algunos suponen se aventa entre Grecia y Turquía, con motivo de las terribles matanzas de cristianos en la isla de Creta, ejecutadas por los musulmanes con ayuda de las tropas turcas.

El asunto de las reformas hace que se muestre, también, reservada la opinión de los bolsistas sobre el porvenir de los valores, pues, nadie es capaz de prever cual será el resultado de la publicación en la Habana de las reformas y si influirán o no en la deseada y rápida paz de los campos cubanos.

Los cambios sobre el extranjero han tenido alguna baja; pero no es de esperar que por ahora descendamos mucho. Las diferencias observadas en las cotizaciones son las siguientes:

Table with columns ALZA and BAJA. Rows include 4 por 100 interior, 4 por 100 exterior, 4 por 100 amortizable, Billetes de Cuba 1896, Idem 1890, Obligaciones de Aduanas, Banco de España, Compañía de Tabacos.

CAMBIOS.

Table with columns ALZA and BAJA. Rows include Londres, Paris.

En la Audiencia

En la Audiencia de esta capital se verá hoy la causa que por el delito de injurias se sigue a María Francisca Erdoica a quien defenderá el letrado señor Ansó y representará el procurador señor Peña.

La causa procede del Juzgado de Pamplona: informarán dos médicos. El fiscal pide para la procesada un año, ocho meses y veintidós días de prisión más 500 pesetas de multa.

Hoy también se verá la causa que por el delito de hurto se sigue a Juana Leoz a quien defenderá el letrado señor Ansó y representará el procurador señor Aols.

La causa procede del Juzgado de Tafalla: declarará un testigo. El fiscal pide para el procesado dos meses y un día de arresto.

Mañana se verá la causa que por el delito de disparo y lesiones se sigue a Pedro Luxurriaga a quien defenderá el letrado señor Amatriain y representará el procurador señor Abadía.

La causa procede del Juzgado de Estella: de clarará cinco testigos. El fiscal pide para el procesado tres años y cinco meses de prisión.

También se verá mañana la causa que por el delito de hurto se sigue a María Cruz Comes y dos más a quien defenderá el letrado señor La-puerta y representará el procurador señor García.

La causa procede del Juzgado de Estella; declararán tres testigos.

GACETILLAS.

Mañana miércoles a las once de su mañana y en la iglesia parroquial de San Agustín se celebrará la función de Aniversario por el eterno descanso del alma de don Francisco Ilundain que falleció en esta ciudad el día 9 de Febrero de 1896. R. I. P.

Todas las Misas que se celebren mañana miércoles en la Parroquia de San Saturnino, incluso la cantada que será a las diez, podrán ser aplicadas por el alma de don Juan Galará Izu que falleció el día 10 de Febrero de 1896. R. I. P.

El número 46 de la acreditada revista local La Avanzada, publica, además de varias viñetas y dibujos, un excelente grabado, representando la puerta principal de la Cartuja de Miraflores. El texto, como de costumbre, repleto de buena doctrina, al par que ameno.

Ayer contrajeron matrimonio en la capilla de Nuestra Señora del Camino el conocido relojero don Lorenzo Astrain y la señorita doña Dolores Baquedano, hija de don José María, Depositario del Ayuntamiento. Desearnos a los recién casados todo género de felicidades.

Nuestro amigo el ilustrado profesor don Alberto Huarte ha tenido la doble desgracia de ver morir a sus dos hijos Manuel y Alberto, preciosos niños de 29 y 9 meses respectivamente.

Ayer a las cuatro de la tarde tuvo lugar la conducción de los cadáveres al cementerio. Sentimos la desgracia que aqueja al Sr. Huarte deseándole resignación en tan fuerte trance.

Segun noticias recibidas en esta capital por el último correo de Cuba, don Esteban Graña y Sebastian, jefe que fué de la línea de la Guardia civil de Arroyez y en la actualidad comandante de armas del poblado de Congojos, ha sido agraciado con la cruz del Mérito Militar la que le han regalado por suscripción entre los habitantes del pueblo. Demos nuestra enhorabuena a nuestro amigo deseando verle pronto entre nosotros.

De Burdeos nos escriben que en aquel mercado reina calma en el comercio de vinos cotizándose los de Navarra, cosecha de 1895 y de 13 a 15 grados, desde 375 a 400 francos la tonelada de 905 litros. Las existencias de caldos extranjeros son muchas en aquel mercado.

Ayer estuvieron en esta Redacción los soldados navarros procedentes del ejército de Cuba, Cándido Téres, de Faleas, Anselmo Garbayo, de Pamplona y Pedro Regalado Salinas de Ucar, los cuales regresan a la Península por enfermos. Nos manifestaron que deseaban hacer público su agradecimiento a nuestros paisanos, don Aniano Baztan, gobernador de Santander y don Crispulo Ordoñez, correspondiente de EL ECO DE NAVARRA en aquella ciudad, por haberlos socorrido y atendido con suma esmero y caridad en el tiempo que han estado en aquel puerto, en el que desembarcaron procedentes de la Habana.

Ha sido nombrado cartero de la Administración principal de Correos de esta capital y ha tomado posesión de su destino don José María Casi y Cuel. Damosle nuestra enhorabuena.

El domingo se hicieron en la Caja Municipal de Ahorros 83 impositciones por valor de 4.924'25 pesetas, y 42 devoluciones que importaron 5.165'05.

En la Facultad de Medicina de Zaragoza se ha recibido un telegrama, aunque no oficial, anunciando ser un hecho la concesión de exámenes extraordinarios en el mes de Marzo a los alumnos de último curso de dicha Facultad, para que puedan tomar parte en las próximas oposiciones al cuerpo de Sanidad del Ejército.

La denuncia que nos hacen de Tafalla deben hacerla al señor Gobernador civil y no a nosotros. El que quiera peces que se... etcétera.

Por la Superioridad se han concedido las licencias que habían solicitado doña Rosa Bajo, maestra de Lezaun; doña Andresa Gofit, maestra de Ezcurra y don Ceferino Theus Pina, maestro de Leiza.

Por la Junta de Derechos Pativos del Magisterio se ha hecho la clasificación del maestro de Burgui.

Hoy—segun noticias—habrá salido para el extranjero don Luis Velez de Guevara con objeto de estudiar el proyecto de un nuevo ferrocarril que dicen ha de cruzar esta provincia y de que muy pronto se dará cuenta a la Diputación por medio de una instancia.

Los periódicos de Méjico, recibidos últimamente en Pamplona, hacen elogios de nuestro paisano el profesor de música, maestro de capilla y organista de la iglesia de Jesús y María de la capital de aquella república, el joven tafallés don Pantaleón Arzoz y Basarte. De sus facultades como compositor puede juzgarse por lo que dice el colega mejicano «El Tiempo».

«Don Pantaleón Arzoz Basarte, conocidísimo maestro de capilla y muy celebrado organista, tanto aquí como en Barcelona, en donde hizo su triunfal campaña artística, ha compuesto una marcha patriótica, que despues de ejecutada, obtuvo nutridos aplausos. «En el frontón «Fiesta Alegre» fué tocada por la banda de Edmundo Gual, y por su autor dirigida. «La marcha ó el paso doble, es una ilación de toques de cornet» que enardecen, que entusiasman con sus bellícosos sonos, hilvanados en bonitas frases de un allegro lleno de valentía. «Esta marcha patriótica se titula Weyler.»

Por su parte El Correo Español de la referida capital mejicana dedica frases de encomio al señor Arzoz por su inteligente dirección como maestro de capilla, tanto en la introducción de nuevas y modernas obras musicales en el templo de Jesús y María, cuanto en el gusto é inteligencia con que dirige a las voces y orquesta.

Y por lo tocante a su habilidad como organista, afirma el citado periódico que nuestro paisano es una verdadera notabilidad, pues, une a su limpia y precisa ejecución un conocimiento teórico práctico del órgano moderno con el empleo del pedal.

Enviarnos nuestra sincera felicitación al señor Arzoz que a tantas leguas de su patria mantiene tan alto la reputación de excelentes músicos de que gozan los navarros.

A la disposición de su dueño se halla en esta redacción un pañuelo que fué encontrado cerca del teatro principal por un agente de vigilancia.

Hemos recibido la memoria de la «Sociedad» del Banco de España leída ante los accionistas en 7 del corriente mes, y que contiene las cifras relativas a dicho establecimiento de Crédito en el pasado año de 1896.

Ha fallecido en Tudela el ex-alcaide de dicha ciudad, Jefe superior honorario de Administración y Subdirector de 1.ª del cuerpo de telegrafos don José Oñorbe. R. I. P.

Los precios del ganado de cerda en el mercado celebrado anteayer domingo en esta ciudad, fueron de 25 a 25 1/2 reales por docena y peso en vivo de 90 a 95 céntimos el kilo.

Segun dijimos, el venerable Obispo de Bayona celebró el Santo Sacrificio de la Misa el domingo a las ocho de la mañana en la Catedral. La concurrencia fué muy considerable. Monseñor Jaufret, despues de desayunar, visitó el Palacio de la Excm.a Diputación, saliendo por la tarde en dirección a San Sebastian.

El señor Obispo de Bayona marchó muy agraciado de las atenciones que se le han prodigado en esta capital. Lieve feliz viaje.

Ayer también nos visitó el soldado Julián Munnariz, paisano nuestro, que, procedente de Cuba ha regresado por enfermo. Munnariz nos ha manifestado lo agradecido que se halla a don Crispulo Ordoñez, que, al llegar al Sanatorio de Santander, en compañía de los soldados Cándido Pérez y N. Legardón, les dió alojamiento especial en una casa particular, siendo atendidos con verdadero esmero; que al montar en el tren salió el señor Ordoñez a despedirlos y les entregó un peso a cada uno para el viaje.

También, por otros individuos, (creen sean de la Cruz Roja) fueron socorridos con seis duros cada uno, camisa, camiseta, calcenillos y excos lentes botinas.

Nos complace el publicar que nuestro correspondiente y a la vez correspondiente de la Cruz Roja de Navarra señor Ordoñez se hace acreedor a los aplausos de los soldados que regresan de Cuba.

La Reina ha regalado a la capilla de Santa Ana de Tudela unos magníficos candelabros. Corresponden al más puro estilo gótico florido que se conoce hasta el día, y son una verdadera obra de arte. Cada candelabro tiene trece luces, y su altura es de dos metros y medio, llevando sus correspondientes braseras de cristal; y es de admirar, segun dicen, su esbeltez y el cincelado de los candelabros regalados por la Reina Regente.

Vacantes.—Dos plazas de médicos municipales de Oñite, dadas cada una con 2.250 pesetas por asistencia a pueblos iguales. Y otra en Cadreita con 500 pesetas y 300 robos de trigo.

Hoy martes a las once se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lorenzo los funerales por el eterno descanso del alma de don José Cendegui y Gorbea que falleció el día 7 del actual. Todas las Misas que se celebren hoy en la citada Parroquia podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma del finado. Descanse en la paz del Señor.

La producción de vinos en todo el mundo durante el año 1896 ascendió, segun una publicación francesa, a 123.471.000. a hectólitros. España figura como productora en la lista en tercer lugar despues de Francia é Italia.

Ante la alcaldía denunciaron ayer los guardias municipales a unos muchachos que sorprendieron jugando a las chapas en la Plaza del Castillo. El señor alcalde les impuso la multa correspondiente.

En la presente semana se dará principio el reparto de las papeletas citando a los mozos del actual reemplazo para el sorteo que se verificará el domingo 14 del corriente.

Unos muchachos fueron denunciados ayer por haber producido una herida en la cara a una muchacha. Del hecho se dió conocimiento al Juzgado respectivo.

En vista del resultado obtenido en la función del jueves, el empresario, señor Carasa, ha entregado a la Casa Misericordia cien pesetas, al Orfeon otras cien pesetas y al autor de las zarzuelas, señor Irayoz, una caja de tabacos. No nos extraña este proceder del señor Carasa, pues así nos lo habia manifestado antes de realizarse el espectáculo.

Ayer marchó a Tafalla el inspector de vigilancia señor Blanco y cinco agentes, los cuales permanecerán en la mencionada ciudad mientras duren las ferias que se están celebrando.

Hoy llegarán los alfaldadores para establecer la acera desde Puerta Nueva hasta San Lorenzo y las dos fajas cordadas anteriormente, que no se habian hecho a causa de haberse negado la fabrica a mandar operarios para obra tan pequeña, pero de tanta utilidad.

La Diputación provincial, en sesión de ayer, ha acordado suprimir la plaza de médico de entrada del Hospital y crear otra de médico-cirujano con 3.000 pesetas de sueldo. Esta plaza se proveerá por oposición y el tribunal lo formarán profesores de la Universidad de Zaragoza.

Al Juzgado municipal se dió cuenta el día de ayer de dos muchachos a quienes los guardias municipales sorprendieron en el portal de la casa número 7 de la calle Mayor quitando la bombilla del aparato de la luz eléctrica.

Miscelánea. Pasaba la otra tarde una negra por la Puerta del Sol. Al verla, exclama una china, dirigiéndose a otra del gremio: «¡Jesús! ¡Mira que negra tan negra! A lo cual contesta otra: «Es verdad. Parece acabada de llegar de la Habana.»

Un sujeto pregunta a Gedeón qué número es el de su casa, a lo que contesta el interpelado: «Si quiero usted que le diga la verdad, no lo sé a punto fijo. Desde la calle veo sobre la puerta el número 6 y luego desde el balcón el número 9.»

Un explorador en Africa cayó en poder de los salvajes, y el jefe de éstos le dijo un día: «Acébrate sin miedo. ¿Me conoces? ¿Ya lo oíste? ¿Quién soy? ¿Eres mi almuerzo.»

EXCELENTES resultados se obtienen en las grietas del rostro, manos, acoleo de la piel, pecas y contra las costras de la cabeza, friccionando con la muy estimada Agua de Colonia de Orive. En toda farmacia y perfumería, en frascos de lujo y de batalla y en garrafas desde dos litros hasta cien.—En Pamplona Farmacia de J. Valencio.

DEBILIDAD, inapetencia, miseria fisiológica se combate con notorio éxito con el Vino de quinina de Orive. (Quina y todo al Málaga.) Pamplona, Farmacia de Valencia.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 2 y hembras 2. Defunciones.—Elías Ibañez de 2 meses de Pamplona; Joaquina Gorray de 2 años de id.; José Iragui 63 años de Latasa; Indalecio Idote de 12 años de Pamplona; José Cendegui de 77 años de Ordoña; Ignacio Quintana de 15 meses de Pamplona; Manuel Huarte de 29 meses de id.; Florencia Ameana de 1 año de id.; Teresa Mena de 11 meses de id.; Alberto Huarte de 9 meses de idem. Matrimonios.—Lorenzo Astrain de Pamplona y Dolores Baquedano de id. Hilario Legarra de Pamplona y Petra Elías de id. Medardo Castillo de Pamplona y Isidra Martínez de id. Felix Iriarte de Pamplona y Petra Iru de idem.

Correspondencia. Alcañua.—D. J. E., correspondiente. Recibidas 2 pesetas 31 céntimos. Esterensuby (Francis).—D. F. E. Recibida carta y billete de 25 pesetas; pagada su suscripción hasta el 23 de Abril de 1897. Huarte.—D. A. M. Recibidas las 14 pesetas; pagada su suscripción hasta el 1.º de Febrero de 1898.

Cultos. Santo de hoy.—Santa Apolonia. Santo de mañana.—Santa Escolástica. En la Catedral.—El oficio es de Santa Inés virgen y martir con rito doble menor. Por la mañana.—A las nueve Horas y Misa. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. A las cuatro y media de la tarde se expondrá S. D. M. reservándose a las seis y media. En San Lorenzo.—Novena a Nuestra Señora de Lourdes. A las nueve de la mañana Misa rezada. A las seis de la tarde, se expondrá S. D. M. Rosario y novena con plática por un Padre Escolapio. En las Salesas.—Comienzan los ejercicios espirituales para los señores que pertenecen a la Guardia de Honor del Sagrado Corazón. Predicará el P. Paz.

Charada. Prima segunda es un nombre, prima tercera apellido y el todo de la charada. Sarasa, lo ha comprendido. SOLUCION A LA ANTERIOR: CA RA BI NERO.

—¡Jesús! ¡Mira que negra tan negra! A lo cual contesta otra: «Es verdad. Parece acabada de llegar de la Habana.»

Un sujeto pregunta a Gedeón qué número es el de su casa, a lo que contesta el interpelado: «Si quiero usted que le diga la verdad, no lo sé a punto fijo. Desde la calle veo sobre la puerta el número 6 y luego desde el balcón el número 9.»

Un explorador en Africa cayó en poder de los salvajes, y el jefe de éstos le dijo un día: «Acébrate sin miedo. ¿Me conoces? ¿Ya lo oíste? ¿Quién soy? ¿Eres mi almuerzo.»

EXCELENTES resultados se obtienen en las grietas del rostro, manos, acoleo de la piel, pecas y contra las costras de la cabeza, friccionando con la muy estimada Agua de Colonia de Orive. En toda farmacia y perfumería, en frascos de lujo y de batalla y en garrafas desde dos litros hasta cien.—En Pamplona Farmacia de J. Valencio.

DEBILIDAD, inapetencia, miseria fisiológica se combate con notorio éxito con el Vino de quinina de Orive. (Quina y todo al Málaga.) Pamplona, Farmacia de Valencia.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 2 y hembras 2. Defunciones.—Elías Ibañez de 2 meses de Pamplona; Joaquina Gorray de 2 años de id.; José Iragui 63 años de Latasa; Indalecio Idote de 12 años de Pamplona; José Cendegui de 77 años de Ordoña; Ignacio Quintana de 15 meses de Pamplona; Manuel Huarte de 29 meses de id.; Florencia Ameana de 1 año de id.; Teresa Mena de 11 meses de id.; Alberto Huarte de 9 meses de idem. Matrimonios.—Lorenzo Astrain de Pamplona y Dolores Baquedano de id. Hilario Legarra de Pamplona y Petra Elías de id. Medardo Castillo de Pamplona y Isidra Martínez de id. Felix Iriarte de Pamplona y Petra Iru de idem.

Correspondencia. Alcañua.—D. J. E., correspondiente. Recibidas 2 pesetas 31 céntimos. Esterensuby (Francis).—D. F. E. Recibida carta y billete de 25 pesetas; pagada su suscripción hasta el 23 de Abril de 1897. Huarte.—D. A. M. Recibidas las 14 pesetas; pagada su suscripción hasta el 1.º de Febrero de 1898.

Cultos. Santo de hoy.—Santa Apolonia. Santo de mañana.—Santa Escolástica. En la Catedral.—El oficio es de Santa Inés virgen y martir con rito doble menor. Por la mañana.—A las nueve Horas y Misa. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. A las cuatro y media de la tarde se expondrá S. D. M. reservándose a las seis y media. En San Lorenzo.—Novena a Nuestra Señora de Lourdes. A las nueve de la mañana Misa rezada. A las seis de la tarde, se expondrá S. D. M. Rosario y novena con plática por un Padre Escolapio. En las Salesas.—Comienzan los ejercicios espirituales para los señores que pertenecen a la Guardia de Honor del Sagrado Corazón. Predicará el P. Paz.

Charada. Prima segunda es un nombre, prima tercera apellido y el todo de la charada. Sarasa, lo ha comprendido. SOLUCION A LA ANTERIOR: CA RA BI NERO.

SERVICIO RAPIDO. DE «EL ECO DE NAVARRA,» (AGENCIA--MENCHETA.) De Bilbao. 8 (11'40 mañana)

El vapor inglés «Cardiff Dunferries» que navegaba con dirección al puerto de Bilbao para cargar mineral y procedía de Gandrelle ha chocado con la barca noruega «Naynna» echándola a pique.

La barca navegaba de San Sebastian a Noruega en lastre; el siniestro ha ocurrido a causa de la niebla. Se consiguió salvar la tripulación pereciendo solamente uno de los marineros.

Los naufragos han sido conducidos por el vapor inglés al puerto de Bilbao y socorridos por las autoridades de Marina. Ha salido para Madrid el diputado provincial señor Asúe, con objeto de gestionar se envíe a Bilbao un barco para la instalación del Asilo Naval flotante.

Han salido para sus pueblos cuatro soldados que llegaron de Santander heridos ó enfermos. La Tómbola ha producido 56.000 pesetas.—El correspondiente.

De Tolosa. 8 (6,45 tarde). El mercado se ha visto muy concurrido: hubo muchas transacciones. La ternera se ha vendido a 26 reales ralde viejo.—El correspondiente.

CONFERENCIA TELEFONICA. MADRID 8 (6 tarde). Las operaciones en Cuba. Se ha recibido un despacho oficial de la Habana notificando que Weyler desde Santa Clara dice que el general Rey regresó a Manzanillo desde Bayamo a donde llevó un convoy.

Al llegar a Veguitas encontró a su paso al enemigo que ocupaba excelentes posiciones. Trabajó combate y despues de alguna resistencia por parte de los insurrectos, estos se vieron en la precisión de abandonar sus posiciones teniendo numerosas bajas. La columna ha tenido dos muertos y ocho heridos.

Son muchas las familias que se reconcentran en Veguitas.

Los insurrectos que se presentan llevan completamente destruidas las ropas y algunos han herido su cuerpo.

Todos ellos manifiestan que casi todos los rebeldes están en las mismas condiciones, siendo los rebeldes su estado.

Los poblados de Caños y otro inmediato han sido atacados simultáneamente por los insurrectos; las guarniciones han rechazado al enemigo.

La columna de auxilio de Manzanillo salió en persecución de los rebeldes dispersados y ha obtenido un muerto y un herido.

El escuadrón de caballería de Camajuani encontró en las Villas a la partida capitaneada por Severiano; estaba formada por 500 rebeldes que fueron derrotados dejando en el campo diez cadáveres.

En persecución de la misma partida han salido dos batallones.

Otro despacho oficial dice que al practicar varios reconocimientos en la provincia de Matanzas, se han hecho al enemigo dos muertos, un herido y cuatro prisioneros.

En la provincia de la Habana se le ha causado al enemigo tres muertos; y en la de Pinar del Río se le han hecho dos muertos y un prisionero. La columna ha tenido un herido.

Se han presentado seis rebeldes.

Desde Londres telegrafían diciendo que el 'Times' publica un artículo ocupándose de las reformas de Cuba; hablando de ellas dice que las reformas están bien pensadas y que quizá sean el preludio de un venturoso período de paz.

El 'Times' dice: En las actuales circunstancias la prudencia debe sugerir a los patriotas españoles la idea de concertar conclusiones aun a trueque de condescender algo con los rebeldes.

Desde la Habana dicen que el 'Diario de la Marina' y 'La Lucha', periódicos de la mañana que se publican en la capital de la Isla, han dado a conocer las reformas de Cuba que extensamente fueron comunicadas desde Madrid por cablegrama.

Las reformas se publicaron en número extraordinario; la muchedumbre arrebatada de manos de los vendedores los periódicos: el entusiasmo fué muy grande.

La opinión en general es conceptiva acertada. No hay firma.

La Reina se halla ligeramente indisputa: esta ha sido la causa de que no se hayan firmado algunos asuntos que tenían los ministros de la Guerra y Gobernación.

Cánovas llevaba decretos de recompensas por las campañas.

Comentarios sobre las reformas. En los círculos y centros de Madrid continúan los comentarios acerca de las reformas, siendo difícil advertir que las opiniones son encontradas y distintos los criterios.

Cristianos y turcos. Desde Atenas telegrafían que según despachos de la Canee-Creta casi todos los cristianos son conducidos a bordo de los navios de guerra extranjeros con objeto de evitar sean asesinados por las hordas mahometanas.

Más de la mitad de las casas de los cristianos fueron quemadas por los turcos, ayudados por la soldadesca desenfrenada.

Patrullas de marineros de las escuadras extranjeras circulan a través de la ciudad para evitar la repetición de desmanes y gracias a esta intervención han cesado el incendio y el pillaje.

En la sesión celebrada anteayer por la Cámara de diputados de Atenas, el señor Delyannis pidió un crédito de cien mil dracmas para socorrer a los orfenes refugados en Grecia.

Una carta de la Isla de Milo, dirigida al ministro del Interior, participa que llegan a 5.000 los emigrados de Creta, que son alojados en casas particulares, en escuelas y hasta en las iglesias.

Los desgraciados cristianos llegan desnudos, careciendo de todo y muchos tienen que dormir al raso.

El gobierno griego han acordado enviar inmediatos socorros a los emigrados.

Las últimas noticias de la Canee dicen que 4.000 cristianos armados han logrado reunirse en los alrededores de la ciudad y que han comenzado a hacer represalias en los mahometanos del interior de la Isla. Estos cristianos piden la anexión de Creta a Grecia.

En las aguas de Creta se están reconcentrando los buques de guerra de Francia, Inglaterra, Alemania, Italia y Rusia.

En diversos puntos de la Isla han ocurrido varios combates entre mahometanos y cristianos.

Bolsa de Madrid. COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with 3 columns: Item, Día 6, Día 8. Includes items like Denda perpétua, Idem id., Idem amortizable, etc.

y las tan encarecidas reformas lo serán de nombre: vendrá la merma de facultades, y los peninsulares continuarán gobernando la Isla.

La política de Cánovas. El periódico ministerial 'La Epoca' dice que no es exacto que Cánovas haya cambiado de política y que no es verdad que el jefe del gabinete haya adquirido el compromiso de publicar las reformas para de ese modo terminarla guerra de Cuba.

En consecuencia (dice) debe considerarse fracasada su gestión si no consigue apartar de las filas insurrectas a muchos de los que las engrosan. Las reformas no pueden perjudicar nuestra causa.

Las reformas arancelarias. 'El Correo' dice que no tiene explicación el que no se hayan publicado las reformas arancelarias de Cuba, no obstante el solemne compromiso adquirido por Cánovas.

Lo extraña que nada se diga sobre delitos de imprenta contra el ejército. Estas cuestiones (dice) se obligó a resolver el gobierno conservador, sin que las haya resuelto todavía.

¿Es que hubo modificación? Pues al fin solemnes fueron los compromisos que se pactaron de acuerdo con los dos partidos. Estas dos cuestiones constituyen hoy un problema.

Las reformas en el Consejo. Esta tarde se remitirán al Consejo de Estado el proyecto de ampliación de la ley de 1.º de Marzo de 1895 y las reformas proyectadas para Cuba.

La Real orden está extendida y firmada por Cánovas. El asunto de Creta. Desde París telegrafían que circulan malas noticias acerca de la cuestión de Creta. Las noticias pesimistas han influido en el descenso de los valores.

Poco después de abrirse la Bolsa han circulado rumores más optimistas, diciéndose que por unidad y acuerdo de las Potencias se conjurará el conflicto. Estas últimas noticias han contribuido a que se repongan los valores.

La campaña de Filipinas. El 'New Herald' de Nueva York dice que ha recibido noticias de Manila diciéndole que están casi terminados los preparativos de ataque a Cavite; y se espera que realizada con fortuna la empresa militar no se tardará mucho tiempo en completar la pacificación del Archipiélago.

Bolsin. En el Bolsin se ha cotizado el 4 por 100 interior a 65'20.

POP TELEGRAFO. Opinión de Sagasta. Madrid 8 (9'40 noche).

La Correspondencia, después de afirmar que Sagasta reunirá a los exministros ó consultará aisladamente expone según una opinión de elevadas personas le suponen a Sagasta favorable a las reformas y que constituyen un título de gloria para Cánovas y que añadió que era lástima que no lo haya recabado para sí el partido liberal.

Madrid 8 (9'45 noche.) Otra opinión. De la Habana dicen que el autonomista Montoro estima que aplicándose sinceramente las reformas los elementos honrados de la insurrección depongan las armas.

Junta sin poder. Píen de Nueva York que los miembros de la Junta separatista están muy divididos y que su autoridad sobre los rebeldes se halla quebrantada.

Más censuras. Madrid 8 (9'45 noche.) El 'World' juzga que suscita graves dificultades los poderes que se confieren al gobernador general. Califica las reformas de burda irritante que irritará a los insurrectos de Cuba.

El 'Nueva York Herald'. Madrid 8 (9'50 noche.) El periódico 'yankés' 'Nueva York Herald' aprueba las reformas, entendiéndolas como prácticas que aseguran la autonomía y esperando que se apliquen rápidamente.

Dicho periódico aconseja al gabinete de Washington que nos ayuden a sofocar la insurrección. Los estudiantes italianos. Madrid 8 (10'15 noche.)

Telegrafían de Roma que aumentan los desórdenes universitarios, ampliándose a los liceos ó institutos secundarios. En Nápoles pasan de 300 los detenidos y están sobre las armas 3.000 soldados, muchos carabinieri y policía.

Felicitación. El ministro de Negocios extranjeros de Italia ha felicitado al embajador de España en Roma por las reformas de Cuba.

La opinión y las reformas. Madrid 8 (10'15 noche.) Según Cánovas la opinión pública en Cuba aplaude las reformas; afirmó que los constitucionales que residen en la Isla aplauden a Weyler y que solo los constitucionales de Madrid son los que le combaten.

Dicen que es aventurado el predecir quien será el que aplicará las reformas y que el dictamen del Consejo de Estado tardará algunos días en evolucionarse. Explicación de Cánovas. Madrid 8 (10'20 noche.)

El señor Cánovas explica que la reforma municipal de Cuba se ha inspirado en la ley de Portugal. Ha negado que surjan rozamientos entre el gobernador general y el Consejo de Administración siempre que ambos cumplan su deber, y que se han previsto cuanto humanamente caben las contingencias.

La política en Italia. Madrid 8 (10'20 noche.) De Roma dicen que se teme ocurran graves desórdenes en las elecciones generales ante la posibilidad de que los radicales y los extremos izquierdos logren vencer en muchos distritos; esto se considera como peligroso a las instituciones.

Consejo. Es probable que el miércoles se celebre Consejo presidido por Cánovas.

Moros y españoles. Una carta de Melilla describe una expedición de guerra al Gurugú hecha por varios militares a quienes agasajaron mucho los moros.

Arreglo económico. Madrid 8 (10'30 noche.) Se confirma que para facilitar la liquidación entre el Estado y los Ayuntamientos se admitirán los débitos de las corporaciones municipales a cambio de los créditos que tenían contra el Estado.

En el Brasil. Háblase de graves disturbios ocurridos en el Brasil. Naufragos. Ha llegado a Málaga un salucho conduciendo cuatro naufragos recogidos en alta mar.

Al Consejo de Estado. Madrid 8 (10'35 noche.) Conferenciaron Cánovas y Fábila acordándose la redacción de la Real Orden del pase de las reformas al Consejo de Estado y que se recomiendo la urgencia. Cánovas cree deber mantener cerrado respecto a la sustancialidad de las reformas; pero admitirá modificaciones de detalle siempre que se le demuestre que convienen.

ÚLTIMA HORA. Censura. Madrid 9 (1'55 madrugada.) La Correspondencia dice que Sagasta censura en las reformas su espíritu restringido, porque el margen de protección pudiera llegar a ser prohibida; no cree que deban aplandirse las reformas por su eficacia para terminar la guerra, sino por el espíritu de justicia y buen nombre de España que servirán para quitar todo pretexto de razón a los rebeldes. Si acaban la guerra mejor; pero cree que las reformas harán imposible la vida del Gobierno: éstas declaraciones pertenecen a Moret.

Nuevo despacho de carnes. Participo a mis amigos y al público en general, que desde el día de hoy queda abierto el nuevo despacho de carnes de vacas, ternera y cerdo, clase superior, a los precios corrientes.

Calle de Santo Domingo, 17, frente al Mercado. Julian Gárris. 3-3. Traslado. El Abogado y Notario de esta capital don José Belascoain Landá, ha trasladado su despacho a la calle de San Saturnino, número 7, piso 2.º derecha.

8-4. EL SEÑOR DON JOSE CENDEGUI Y GORBEA. Canciller Registrador y Habilitado de la Excmo. Audiencia.

FALLECIÓ A LAS DOCE Y CUARTO DE LA MADRUGADA DEL DIA 7. Después de recibir los Santos Sacramentos y demás auxilios espirituales.

El Ilmo. Sr. Presidente de la Audiencia, su desconsolada hija doña Ramona Cendegui, primos, sobrinos y demás interesados. SUPLICAN a sus numerosos amigos y a los que por olvido no hubiesen recibido esquela, se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Lorenzo, hoy martes, 9 del actual, a las once de la mañana por lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 9 de Febrero de 1897. Todas las misas que se celebren en este día en dicha Parroquia, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

D. JUAN GALAR EIZU. Falleció el día 10 de Febrero de 1896. R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana miércoles en la iglesia parroquial de San Saturnino, incluso la cantada que será a las diez, serán aplicadas por el alma del difunto.

Pamplona 9 de Febrero de 1897. DON FRANCISCO ILUNDAIN Y MURILLO. Falleció el día 9 de Febrero de 1896. R. I. P.

Su viuda Doña Genara Royo, sus hijas Doña Narcisca y Doña Dolores; hijo político D. Pablo Founaud hermana Doña Cayetana, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás interesados.

SUPPLICAN a sus numerosos amigos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir al funeral de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará mañana miércoles, 10 del actual, a las once de su mañana en la parroquia de San Agustín, por lo que recibirán especial favor.

EL DUELO SE DESPIDE EN LA IGLESIA. NO SE REPARTEN ESQUELAS. Pamplona 9 de Febrero de 1897.

BRONQUITIS CRONICAS, ESCROFULAS, EXTENUACION NERVIOSA, etc. SOLUCION HENRY MURE.

Crédito Navarro. La Junta de Gobierno de esta Sociedad ha dispuesto pagar desde mañana, a los depositantes que lo soliciten, los cupones del 4 por ciento Exterior y Billetes de Cuba del vencimiento de 1.º de Abril próximo, con la bonificación que diariamente se anunciará en sus oficinas; sin perjuicio de fijar definitivamente en su día el cambio que ha de abonarse a los que estén pendientes de cobro.

Quintas. Actual reemplazo.—Redenciones militares. Liberación del servicio militar que le corresponda al asegurado para la Península ó Ultramar, tanto en el primer llamamiento después del sorteo como en los sucesivos que se decreten durante todo el tiempo de activo redimible.

Nodrizas. Hay una casada que desea criar en su casa calle de Dormitería, número 18, piso primero. 3-1 p.

Ostras frescas. Diariamente se reciben en 'La Isla de Cuba', Calle Mayor, número 17. 4-2 (a).

Se dibuja. En esta antigua y acreditada casa se dibuja y borda, como siempre, con gusto, economía y prontitud. Calle de la Estafeta, números 9 y 11, principal. —Trifona Oñate 3-2.

Funeral notice for Don Jose Cendegui y Gorbea, including details of the funeral and a request for prayers.

Funeral notice for D. Juan Galar Eizu, including details of the funeral and a request for prayers.

Funeral notice for Don Francisco Ilundain y Murillo, including details of the funeral and a request for prayers.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 8 (11 noche.) Los separatistas y las reformas. Un despacho de Nueva York dice que la prensa norteamericana publica varios interviews con separatistas pertenecientes a la Junta separatista Cubana.

